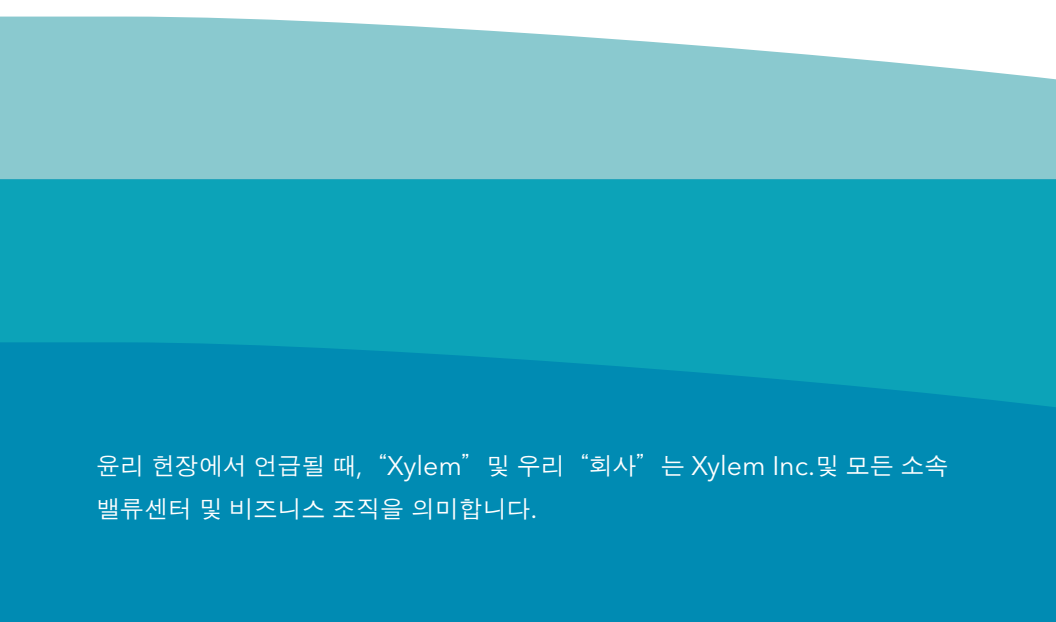


윤리 헌장



윤리 현장에서 언급될 때, “Xylem” 및 우리 “회사” 는 Xylem Inc. 및 모든 소속
밸류센터 및 비즈니스 조직을 의미합니다.

우리의 일

물은 생명에 꼭 필요합니다. 그리고 우리 업무는 물을 다루는 것입니다.

우리는 물을 필요한 곳으로 옮기고, 청정하게 만들어 수질을 보장하기 위해 테스트를 합니다.

우리는 세계에서 가장 심각한 물 관련 과제에 집중합니다.

우리의 고객

우리의 고객은 파트너입니다. 고객은 우리가 성공할 수 있게 해 주는 존재입니다.

우리는 우리의 다양한 제품과 응용 전문성을 가지고 고객의 필요사항을 대응하기 위해 일합니다.

우리 직원

우리 직원은 혁신과 영향을 통해 변화를 만들기 위해 노력합니다.

수자원에 초점을 맞추으로써 우리는 인류의 삶의 개선에 이바지하고 있습니다.

우리 주주

우리 주주들은 우리가 가치를 창출할 것을 기대합니다.

우리는 주주의 신뢰에 보답하기 위해 최선의 노력을 다하고 있습니다.

우리의 비전은 간단합니다.

우리는 우리의 기술, 시간 및 재능을, 수자원을 보다 현명하게 사용하도록 하는 데 투자합니다.

우리는 전세계적으로 물과 관련된 문제가 발생하지 않는 미래를 꿈꿉니다.

xylem
Let's Solve Water

우리의 가치

존중

각자에 대한, 사람과 의견의 다양성에 대한, 환경에 대한

책임

우리의 말과 행동, 고객 만족, 공동사회에 대한 기여를 위한

성실

윤리적으로 행동하기 위한, 우리가 하겠다고 한 것을 실천하기 위한, 정직하게 의사를 밝힐 용기를 갖기 위한

창의성

틀을 깨는 사고를 위한, 미래의 과제를 예측하기 위한, 성장 잠재력을 발휘하기 위한

목차

	사장 겸 CEO서한	4
1.	머리말	6
	기대사항	6
	윤리적 의사 결정	9
	질문 및 문제 제기	10
	현장 준수	13
2.	우리 직장	13
	참여와 다양성	13
	차별	14
	학대	14
	직원 개인정보 보호	15
	안전 및 보안	16
	약물 및 알코올	17
3.	환경 및 지역 사회	18
	환경 관련 책임	18
	인권	18
4.	회사 기록	19
	정확한 기록	19
	기록 보존	21
	내부 및 정부 조사	21
5.	이해의 상충	22
	이해의 상충이란?	22
	직원간의 관계	23
	업무활동의 기회로부터 얻는 개인적 이익	23
	가족 구성원과 사업 수행	23
	외부 비즈니스에 투자	24
	외부 채용	24

6.	접대	25
	선물 및 향응	25
	상업적 접대	27
	정부 기관 접대	28
7.	정부 계약	30
	정부와 업무 수행	30
	공무원들과의 고용 문제 협의	30
	미국 정부 계약 요건	31
	미국 정부 비밀 정보	32
8.	국제 비즈니스	33
	국제법 준수	33
	수출입	34
	보이콧 금지	35
	부정부패 방지	36
9.	돈세탁 방지	38
10.	독과점금지 및 경쟁	39
	공정 거래	39
	공정 경쟁	40
11.	주식 거래	42
12.	회사 자산	44
	사기 및 절도	44
	물리적 자산	44
	지적 재산권	44
	IT	47
13.	회사의 평판	48
	정치적 활동	48
	언론 및 투자 애널리스트에 대한 발표	48
14.	면제 및 개정	49
15.	윤리 현장 관련 연락처	50

사장 겸 CEO서한

Xylem에서 우리는 우리가 하는 모든 것에 있어서 높은 수준의 청렴성을 유지합니다. 강력한 성과가 우리의 성공에 중대하지만, 우리가 결과를 성취하는 방법 또한 마찬가지로 중요합니다. 우리가 올바른 것을 하도록 확실히 하는 것보다 더 중요한 것은 없으며, 이렇게 하지 못하는 것보다 더 우리를 위험에 처하게 하는 것도 없습니다.

우리의 윤리 현장은 우리 모두가 반드시 준수해야 하는 적절한 사업 행위와 갖춰야 할 행동을 규정한 일련의 규칙들입니다. 윤리 현장은 우리의 명성을 확실히 유지하고, 매일 우리의 고객, 주주, 사업 파트너 및 지역사회의 신뢰를 지속적으로 얻기 위해서 우리가 반드시 따라야 하는 행동 방법을 규정하고 있습니다.

우리의 윤리 현장은 이해 상충 및 선물 수수부터 반독점 및 불공정 경쟁 법률 준수에 이르기까지 우리가 처할 수 있는 모든 업무 상황에 적용됩니다. 구체적인 회사의 정책들이 우리 윤리 현장의 지침을 보완하며, 정책들과 우리의 윤리 현장이 함께 사용될 때, 우리 각자가 건전한 결정을 내릴 수 있도록 방향을 제시해 줍니다. 빠르고, 급속히 변화되고 있는 우리의 사업 환경에서, 올바른 선택이 항상 명확하지는 않으며, 쉽지도 않습니다. 우리의 윤리 현장은 최선의 결정, 즉, 우리의 청렴성을 결코 훼손하지 않는 결정을 내릴 수 있는 기반을 우리에게 제공합니다.

우리 각자가 우리가 하는 업무와 우리가 하는 행동이 법률상 및 규정상 요건, 우리의 정책 및 절차, 그리고 우리가 공유하는 윤리적 원칙과 가치에 의해서 어떻게 영향을 받는지 이해하는 것이 중요합니다. 우리 모두는 우리의 행동이 옳은 행동인지 확신이 없거나, 누군가가 우리의 윤리 현장을 미준수 하는것이 우려될 때, 큰 소리로 말하고 지침을 구해야 할 의무가 있습니다.

우리 각자는 윤리 현장을 우리의 업무에 적용할 개인적 책임이 있습니다. 윤리 현장이 나 규정 준수의 다른 측면에 관해서 문의사항이 있는 경우에는 항상 질문을 하시기 바랍니다. 매일 올바른 결정을 하기 위한 여러분의 노력을 통해서, 외부로부터 우리에게 보내는 신뢰를 지켜나가는 여러분에게 감사 말씀을 드립니다.



Patrick Decker

1. 머리말

기대사항

우리의 가치는 우리가 가진 나침반으로 우리가 업무를 수행하는 기반 역할을 하고 우리의 존재와 우리의 신념을 반영합니다. 또한 우리의 가치는 우리가 일상업무에서 가지고 있는 자부심을 전달합니다. 이러한 자부심을 얻기 위해서는 단순히 고객의 기대치를 충족시키고 높은 품질의 제품과 서비스를 제공하는 것뿐만

아니라 우리가 “윤리적 방법”으로 업무를 수행하는 것도 필요합니다. 우리의 현장은 우리의 지도입니다. 우리의 현장은 발생할 수 있는 일반적인 윤리적 그리고 법적 문제를 상세히 설명함으로써 우리가 항상 올바른 일을 할 수 있게 돕고 우리가 자문을 얻으며 문제를 제기할 수 있는 공간을 제공해 줄 수 있도록 설계되어 있습니다.

직원들에게 기대하는 것은?

우리 모두는 우리의 가치를 실천하고, 우리의 동료, 고객, 비즈니스 파트너, 주주, 공급업체, 정부 기관 및 지역사회와 같은 우리의 이해 당사자들을 상대하는 지침으로 우리의 현장을 준수할 것을 확고히 다짐해야 합니다. 이는 임원, 하청업체, 공급업체, 컨설턴트 및 대리인과 같이 직원이 아닌 분들도 우리의 가치를 실천하고 현장을 준수하는 것이 똑같이 중요하다는 것을 의미합니다. 이와 같이 일치된 접근방법은 우리가 활기찬 환경을 만들고 의사소통을 원활히 하며 보호와 안전을 제공하도록 이끌어 줍니다.

우리에게 기대되는 행동을 더욱 잘 이해하기 위해, 우리는 우리 현장을 읽고 준수하며 윤리 및 법규 준수 교육에 참여해야 합니다. 또한 우리는 우리의 업무에 적용되는 모든 Xylem 정책, 법률 및 규제를 알고 준수해야 합니다. 이러한 기준 간에 상충되는 것이 있다면 가장 높은 수준의 윤리적 행동이 적용되어야 합니다. 여러분이 어떤 길을 따를지를 결정하기 전에 “질문 및 문제 제기” 섹션에 나열되어 있는 적절한 담당자에게 연락하여 조언을 받으십시오.

법률과 규제는 복잡하며 변경될 수 있으며 국가마다 상당히 상이합니다. 회사 정책 역시 변경될 수 있으며 사업장 소재지에 따라 달라질 수 있습니다. 따라서 우리는 우리의 특정 작업 기능들에 적용되는 정책, 법률과 규제를 숙지할 수 있도록 정성을 기울여야 합니다. 의심이 생길 경우에는 도움을 요청하십시오.

매니저와 수퍼바이저들에게 기대하는 것은?

매니저와 수퍼바이저는 리더로서 추가적인 책임을 지게 됩니다. 특히, 다음과 같은 것을 해야 합니다.

- 윤리 및 법규 준수 문제에 대해 알림
- 개인적인 행동을 통해 우리 가치를 숭상수범
- 직원들이 모든 교육 요건을 완수하도록 관리
- 자유롭게 의사 소통을 하고 직원들이 문제를 제기할 수 있는 작업 환경 조성
- 인지하거나 의심이 가는 윤리적 혹은 법적 비행에 대해 적절한 연락 라인에 보고
- 솔직하게 문제를 제기하거나 조사에 참여한 직원들의 신원을 실질적이고 법적으로 허용하는 최대 한도로 비밀로 유지
- 문제를 보고한 개인에 대한 보복 행위나 보복행위라고 타인들이 인식할 수 있는 행동을 철저히 금지하고 절대 용납하지 말 것

비즈니스 파트너들에게 기대하는 것은?

우리는 컨설턴트, 납품업체, 에이전트, 하청업체, 재하청업체 및 대리인과 같이 Xylem을 위해 일하는 분들 모두가 우리의 가치와 우리 현장에 명시된 윤리적 원칙 그리고 해당되는 모든 회사 정책, 법률 및 규제를 지킬 것을 기대합니다. 우리는 그 분들이 제공하는 제품과 서비스의 품질을 보장하기 위해 뒤에서 묵묵히 일하는 분들을 우리의 비즈니스 파트너로 선택합니다.

우리 비즈니스 파트너 중 누군가 윤리적 혹은 법적 위반을 저지르는 것을 인지하거나 의심을 갖게 될 경우, 우리 현장의 “질문 및 문제 제기” 섹션에 나열되어 있는 적절한 담당자에게 알려 주십시오.

외부 인력을 활용할 때 우리가 해야 할 것은?

Xylem을 대신하여 업무를 수행할 사람을 고용하기 위해서는 신중한 고려가 필요합니다. 판매 에이전트, 마케팅 대행, 유통업체 혹은 딜러로 외부 인력을 활용하고자 할 경우, 먼저 회사의 법무실에 연락을 해야 합니다. 회사 정책에 따라 외부 업체를 승인해야 하며 이들 업체와의 업무 관계는 공식 서면 계약서로 문서화되어야 합니다. 이 계약서는 회사 법무실의 검토와 승인을 거쳐야 합니다.

미국 이외의 지역에서 판매 활동을 하는 세일즈 에이전트, 마케팅 대리인, 유통업체 및 딜러를 검토하고 유지하는 것을 관장하는 다양한 규칙과 Xylem 절차가 있다는 것을 기억하십시오. 여기에는 미국 이외의 정부 고객이나 최종 사용자로부터 수주를 하는 업체들에 대한 실사도 포함됩니다. 이들 규칙과 절차를 알고 준수하는 것은 외부 업체 활용 업무를 담당하는 직원 여러분의 책임입니다. 또한 법무실은 정부 관련 분야에서 일하는 컨설턴트와 로비스트의 활용에 대해 모두 승인을 해야 합니다.

특히 세일즈 에이전트와 마케팅 대리인의 확보에 관한 추가 규정이 존재합니다. 가까운 친,인척이나 금전적 이해 관계가 있는 사람이 Xylem의 실질적 혹은 잠재적 고객 업체의 직원이거나 임원인 세일즈 에이전트와 마케팅 대리인은 확보할 수 없습니다. 이러한 규정의 예외 사항이 적용될 수 있는지 여부는

회사 법무실과 상의하십시오. 또한 세일즈 에이전트 및 마케팅 대리인들에 대한 보상과 관련된 개별 규정도 존재합니다. 이러한 규정은 회사 법무실에서 달리 허용하지 않는 한 완전히 준수해야 합니다.

Xylem을 위해 일하는 외부 분들에게 우리 현장에 대해 알려야 하며 Xylem을 위해 일하는 모든 분들은 Xylem을 위한 모든 활동과 관련하여 현장을 준수할 것에 동의해야 합니다. 또한, 유통업체와 딜러들은 비즈니스 윤리 규정에 반드시 동의해야 합니다.

윤리적 의사 결정

우리는 우리의 업무와 Xylem을 대신 해서 내린 결정에 자부심을 가지고 있습니다. 윤리적인 문제에 봉착할 경우 이러한 선택들이 더욱 어려워질 수 있습니다. 우리가 이러한 문제를 인지하고 해결하는 것을 돕는 것이 우리 현장의 목적입니다.

어려운 윤리적 결정을 해야 할 때, 스스로 다음과 같은 질문을 하여 여러분이 생각하고 있는 행동이 적절한 것인지를 확인하십시오.

- 지금 나는 회사의 정책과 해당되는 모든 법규의 문구와 취지를 견지하고 있는가?
- 나의 행동이 Xylem의 비전과 가치 그리고 우리 현장에 명시된 원칙들과 일치하는가?
- 지금 나는 Xylem 내 동료 그리고 우리 고객들이 최선의 이익을 얻을 수 있도록 행동하고 있는가?
- 내 가족과 친구 그리고 이웃은 내 행동을 어떻게 생각할 것인가?
- 나는 나의 행동이 신문 일면 혹은 인터넷에 대서특필되기를 원하는가?

해야 할 것에 대해 여전히 확신이 안 갈 경우 행동을 하지 마십시오. 대신, 우리 현장이나 다른 회사 정책의 해당 섹션을 검토하십시오. 여러분의 매니저나 수퍼바이저에게 말해 도움을 청하십시오. “질문 및 문제 제기” 섹션에 나열되어 있는 적절한 담당자에게 연락하여 조언을 구하십시오.

질문 및 문제 제기

우리는 항상 올바른 일을하기를 원하지만 때로는 잠재적인 윤리적 혹은 법적 위반에 대해 조언을 구하거나 우려를 제기해야 할 때가 있습니다. 그렇게 하는 것은 Xylem에게 해당 문제를 적절히 대체할 수 있는 기회를 줍니다. 보고 절차는 유연하며 다양한 방법으로 우려를 제기할 수 있습니다.

대부분의 경우에는 먼저 매니저나 수퍼바이저와 의논을 해야 합니다. 그렇게 하는 것이 불가능하거나 실용적이지 못할 경우, 또는 다른 사람과 해당 문제를 의논하는 것이 더 편하겠다고 생각될 경우 다음 중 누구에게나 연락할 수 있습니다:

- 소속 인사 담당 매니저
- 소속 밸류센터의 인사부
- 소속 밸류센터의 CFO 혹은 밸류센터의 경리책임자 또는 Xylem 회계 담당 최고 임원(CAO)
- 소속 밸류센터 윤리 및 준수 검토 위원회(ECRB)리더 및 ECRB 위원
- 소속 그룹 준수 담당 임원 혹은 밸류센터 준수 담당 리더
- Xylem 고충처리담당
- Xylem 변호사
- Xylem 수석 윤리 및 준수 담당관
- EthicsPoint 도움 센터

Xylem 고충처리 담당은 조언을 제공하고 잠재적 부적절한 행동에 관한 보고를 접수합니다. 각 그룹에는 고충처리담당자가 있으며 전세계에 소속 고충처리 담당자가 있어 여러분은 모국어로 보고를 할 수 있습니다. 고충처리담당자에게 상담하고 싶은 경우, 우리 현장 끝부분에 있는 연락처를 참조하십시오. 우리 인트라넷 <http://Compliance.Xyleminc.com> 에서도 해당 정보를 확인할 수 있습니다.

또한 외부 조직으로 하루 24시간 전화와 인터넷으로 연락할 수 있는 Xylem EthicsPoint 도움 센터에 보고할 수도 있습니다. 모국어로 보고를 할 수 있습니다. EthicsPoint 도움 센터의 현지 연락처는 우리 현장의 끝 부분에 있는 연

락처 정보 목록, 인트라넷<http://Compliance.Xyleminc.com> 또는 www.Xyleminc.EthicsPoint.com 에서 확인할 수 있습니다.

익명성과 비밀 준수

미국이나 기타 익명 보고가 허용되는 국가에서 고충처리담당에게 연락할 경우, 자신을 밝히지 않고 연락할 수 있습니다. 또한 EthicsPoint 도움 센터에도 익명으로 보고할 수 있습니다. EthicsPoint 도움 센터에 통화를 할 경우, 접수 번호와 암호가 제공됩니다. 이 접수번호와 암호를 사용하여, 업데이트 내용을 받거나, 해당 문제를 적절하게 조사하는 데 필요한 추가 정보를 제공할 수 있습니다.

보고를 할 때는 신원을 밝히도록 항상 권유를 받게 됩니다. 그렇게 하는 것이 연락을 신속하게 할 수 있고 Xylem과 성공적으로 상황을 해결하는데 도움이 되기 때문입니다. 신원을 밝힐 경우, 회사는 철저한 조사를 수행하는 데 적절하고 법적 요건을 충족하는 데 필요한 방법으로 여러분의 신원을 철저히 비밀로 유지하기 위해 모든 합리적인 노력을 다할 것입니다. 우리가 비밀 유지를 하도록 돕기 위해 해당 문제를 조사에 참여하는 사람이 아닌 사람과는 보고 내용에 대해 의논을 하지 마십시오.

문제 제기 지침

부적절한 행동에 대해 문제를 제기하는 것은 결코 쉬운 일이 아닙니다. 그렇게 하려면 정직과 용기가 필요합니다. 여러분의 문제를 경영진과 의논하는 일반적인 방법이 일부 아래 나열되어 있습니다.

1. 수퍼바이저, 매니저 혹은 “질문 및 문제 제기” 섹션에 열거된 사람과 문제를 의논할 일정을 잡으십시오.
2. 문제를 차분하고 전문적으로 의논하십시오.
3. 모든 관련 사실과 잠재적인 비행으로 인해 발생 가능한 효과에 대한 것을 밝히십시오.
4. 해당 문제에 대해 시간과 관심을 기울여 준 것에 대해 감사를 표시하십시오.

문제 제기 수용 지침

여러분이 매니저나 수퍼바이저인 경우, 직원이 제기한 문제에 대한 여러분의 대응이 매우 중요합니다. 직원이 제기한 문제에 대응하는 일반적인 방법이 일부 아래에 나열되어 있습니다.

1. 충분한 시간을 가지고 해당 문제를 적절하게 논의하십시오. 그럴 수 없을 경우 다른 일정을 정하고 직원에게 일정 변경이 충분한 관심을 기울이기 위한 것임을 알려 주십시오. 만약 필요하다면, 미팅을 비밀이 보장되는 장소에서 하십시오.
2. 주의 깊게 경청하고 항상 존중하고, 차분하고 전문적인 태도를 유지하십시오.
3. 참견을 하거나 판단을 내리는 듯한 행동을 삼가하십시오.
4. 즉시 대응을 해야 한다고 생각하지 말고, 필요할 경우 문제를 심사숙고하여 나중에 대응하십시오.
5. 문제를 제기해 준 직원에게 고마움을 표시하고 직원에게 해당 문제에 대해 담당자와 함께 후속 조치를 취할 것임을 알려 주십시오.

보복 행위 절대 금지

문제를 제기하는 것은 Xylem이 최대한 빨리 문제에 대응하는 데 도움을 줍니다. Xylem은 선의를 가지고 윤리 혹은 법적 준수 문제를 보고하거나 선의를 가지고 조사에 참가한 직원에 대한 보복 행위를 용납하지 않습니다. “선의를 가지고” 잠재적 비행을 보고하고 조사에 참가한다는 것은 그러한 행위가 나중에 실수였고 증거가 없다는 것이 밝혀지더라도 정직하고 완전하고 정확한 정보를 제공하고자 진정으로 노력하는 것을 의미합니다. 이러한 행동이 복리 후생 제공의 부적절한 중단, 해고, 강등, 직무 정지, 위협, 인사 고과상의 불이익, 협박, 학대 혹은 차별 등과 같은 보복의 근거가 되어서는 안 됩니다. 우리는 문제를 제기한 모든 직원들을 존중해야 합니다.

보복은 우리 현장을 위반하는 것이며 해고를 포함하여 징계의 대상이 됩니다. 자기 자신 혹은 동료가 보복을 당했다고 인지하거나 의심이 드는 경우, “질문 및 문제 제기” 섹션에 있는 연락처 중 한 곳에 연락을 하십시오.

현장 준수

우리는 우리 현장의 지침을 진지하게 수용하며 항상 양심적으로 준수하려고 노력하고 있습니다. 법률, Xylem 정책 혹은 현장을 위반하는 경우 최고 해고에 해당되는 징계 조치를 받게 될 수 있다는 점을 유의하십시오. 또한, 그러한 위반으로 인해 관련된 개인과 Xylem 모두 민형사상의 책임을 질 수 있습니다.

2. 우리 직장

참여와 다양성

우리 회사는 다양한 생각, 의견 그리고 경험을 소중하게 생각하며 참여와 다양성의 문화를 유지할 것을 다짐하고 있습니다. 우리 각자는 자신의 개인적인 신념과 가치에 권리를 가지고 있으나, 이러한 신념이나 가치를 직장의 다른 사람들에게 강요할 수 없습니다. 이는 회사의 시설이나 통신 도구(이메일, 인트라넷, 게시판 등)를 종교적, 정치적 혹은 기타 잠재적으로 민감성을 갖는 개인적인 신념을 주장하는 데 사용할 수 없다는 것을 의미합니다. Xylem의 기업 자선 활동을 담당하는 직원들은 반드시 그러한 활동을 개인적 신념을 실현하는 데 사용하지 않는다는 것을 분명히 해야 합니다.

질문: 마케팅 업무를 수행하면서 저는 종종 Xylem이 구입한 연하장을 거래처에 보냅니다. 이와 관련해서 제가 따라야 할 규정이 있습니까?

답변: Xylem이 제공하는 연하장에는 특정 종교 심볼이나 특정 종교 축일이 아닌 일반적인 연하장 내용만 담겨 있어야 합니다.

차별

참여와 다양성을 갖춘 업무 환경을 유지하기 위해 우리는 우리 직장이 평등한 고용 및 승진 기회, 상벌을 제공하기 위해 모든 노력을 다해야 합니다. 이렇게 하는 데 있어, 연령, 피부색, 성별, 성적 정체성, 출신국가, 신체적 정신적 장애, 인종, 종교, 성적 취향 혹은 기타 법으로 보호되는 개인적 기준과 같이 해당 법률로 보호되는 어떠한 특성을 근거로 고용과 관련된 결정을 내릴 수 없습니다. 정부와의 계약 또는 수출 통제 정보와 관련된 업무를 수행하는 직원들의 경우, 정부 보안 규칙 혹은 계약 요건에 따른 적절한 허가를 획득한 직원에게만 특정 업무 수행을 할당할 수 있습니다.

차별 행위를 인지하거나 의심하거나 개인적으로 체험한 경우, 해당 상황을 여러분이 신뢰하는 매니저나 수퍼바이저, 소속 인사부 혹은 “질문 및 문제 제기” 섹션에 열거된 연락처에 보고하십시오.

학대

Xylem은 학대를 용납하지 않습니다. “학대”에 대한 법률적 정의는 다를 수 있지만, 우리 회사는 학대를 어떤 개인에 대해 위협, 적대감 혹은 공격적인 작업 환경을 조성하기 위한 목적으로 그 개인에게 환영 받지 못하는 행위를 하는 것으로 간주합니다. 학대 행위는 직원이나 직원이 아닌 사람이 저지를 수 있으며, 몸짓이나 말, 건드리기 또는 그림 보여 주기와 같이 다양한 형태로 이루어질 수 있습니다. 성적인 서비스에 대한 보상으로 승진이나 특별 대우를 약속하는 것도 학대에 해당됩니다. Xylem은 학대 문제 제기가 현지 법률상 가능한지 여부에 관계 없이 그러한 행동을 용납하지 않습니다.

여러분 혹은 여러분이 알고 있는 사람이 학대 행위를 경험했거나 경험하고 있는 경우, 이를 즉시 여러분이 신뢰하는 매니저나 수퍼바이저, 소속 인사부 혹은 우리 현장의 “질문 및 문제 제기” 섹션에 열거된 연락처에 보고하십시오.

질문: 엘리세의 동료 직원인 제임스는 항상 그녀에게 데이트를 하자고 하고 그녀의 용모에 대해 언급을 해서 그녀를 불편하게 합니다. 그녀는 그의 제안을 상냥하게 거절을 했고 그녀의 용모에 대해 언급을 하지 말아달라고 요청을 했지만 제임스는 행동을 바꾸지 않습니다. 그녀는 어떻게 해야 할까요?

답변: 엘리세는 제임스의 행동을 그녀가 신뢰하는 매니저나 수퍼바이저, 소속 인사부 혹은 우리 현장에 열거된 연락처에 보고해야 합니다. 제임스의 행동은 엘리세에게 적대적이고 공격적인 작업 환경을 조성했기 때문에 학대에 해당될 수 있습니다. 이러한 행동은 Xylem에서는 용납되지 않습니다.

직원 개인정보 보호

직장 동료 및 회사와의 관계는 상호 신뢰와 존중을 바탕으로 하고 있습니다. 이러한 관계를 유지하기 위해, 우리는 직원 개인 정보 비밀 유지를 위해 각자의 역할을 다해야 합니다. 우리는 Xylem 내부 통제 절차를 따르고 우리가 사업을 수행하는 국가의 관련 법규를 준수함으로써 이를 이행할 수 있습니다. 이는 적절한 승인을 받지 않고는 고용 대상, 현재 직원 및 퇴직 직원의 개인 정보를 담고 있는 어떠한 시스템, 데이터베이스 혹은 기록에 접근할 수 없다는 것을 의미합니다.

직원들의 개인 정보에 접근하는 직원들은 정보 공개에 앞서 적절한 주의를 해야 하는 의무가 있습니다. 우리는 법이 허용하는 경우에만 직원 기록 정보를 공개할 수 있습니다. 우리는 이러한 정보를 알아야 할 실질적이고 합법적인 업무가 있는 다른 Xylem 직원에게 해당 정보를 제공할 수 있습니다. 직원의 의

료 기록은 비밀 정보이며 개인 정보입니다. 우리는 법률적으로 그렇게 하는 것이 허용된 경우 혹은 해당 직원이 서면으로 된 정보공개의 승인을 제공했을 경우에만 직원 의료 정보를 공개할 수 있습니다.

이러한 정책에 대해 의문 사항이 있을 경우, 소속 인사부에 연락하십시오.

안전 및 보안

우리 모두 안전한 직장을 가질 권리가 있습니다. 이를 구현하기 위해 우리 모두 스스로와 동료 직원을 보호할 책임이 있습니다. 우리 모두 안전 정책과 절차를 따라야 하며 위험한 작업 상황과 업무 관련 부상 및 질병을 수퍼바이저, 소속 의료진 혹은 환경, 안전, 건강(ESH) 또는 보안 매니저에게 즉시 알려야 합니다. 또한 작업 현장의 비상 대응 계획을 숙지해야 합니다. 여러분이나 다른 사람이 잠재적인 위험 상태에 있을 경우, 소속 비상 대응 팀에게 연락하는 것을 포함하여 현장의 대응 계획에 따라 즉시 조치를 취하십시오.

안전한 직장을 확보하는 것은 또한 우리 회사 시설 혹은 Xylem을 대신해서 업무를 수행하는 사람들에 대한 잠재적 폭력을 최소화하는 것을 의미합니다. 이는 다음과 같은 행위를 하지 않아야 한다는 것을 의미합니다:

- 협박, 협박적 행위, 학대, 위협, 공격 및 유사한 행동을 포함한 직장 폭력을 행사하지 않음
- 소속 인사부 및 법무실의 사전 서면 승인 없이 무기를 휴대. (총기류 휴대는 Xylem의 윤리 및 보안 담당 임원의 추가 승인을 받아야 합니다.)

우리는 Xylem의 재산이나 인력에 절도 혹은 손상 행위를 할 수 있는 신원미상자나 비정상적 활동에 대해 반드시 주의를 기울여야 하며 보고를 해야 합니다. 보안, 사고 혹은 의심스런 활동에 대해 매니저, 수퍼바이저, ESH 또는 보안 매니저에 연락하십시오.

약물 및 알코올

안전한 직장 환경을 유지하고 최고 품질의 제품과 서비스를 고객들에게 제공하기 위해서는 명확하게 생각하고 신속하게 반응하는 것이 필수적입니다. 이런 이유로, 작업 시간 중에, 회사 시설에 있을 때, 회사와 관련된 시간에 혹은 회사 일을 수행하거나 출장 중일 때 절대로 불법 혹은 승인되지 않은 약물 혹은 알코올에 의해 장애를 느끼거나 그것들을 사용, 소지 혹은 판매할 수 없습니다. 이러한 규정의 유일한 예외는 업무상 만찬 혹은 소속 경영진의 지시에 따라 공식 회사 행사나 만찬에서 약간의 알코올을 섭취하는 경우입니다. 이러한 경우 알코올 섭취에 대한 해당 법률을 엄격히 준수해야 합니다.

3. 환경 및 지역 사회

환경 관련 책임

Xylem을 위해 일하고 있는 우리는 환경을 보호하고 우리가 일하고 있는 지역 사회를 존중하겠다고 약속한 바 있습니다. 이를 위해서는 우리는 환경을 존중하는 방식으로 행동하고, 해당 환경 법률, 규정 및 Xylem ESH 및 보안 정책에 명시된 요건들을 충족하거나 초과해야 합니다. 우리는 공유하는 흙, 공기 및 물을 포함한 우리의 환경과 우리가 사업을 수행하는 지역 사회에 대한 부정적인 영향을 방지해야 합니다. 이는 우리가 항상 책임 있는 방식으로 우리의 업무를 수행한다는 것을 의미합니다.

우리는 잠재적인 환경적 문제를 보고하고 필요할 때마다 환경 법규를 준수하는 방법에 대한 조언을 구해야 합니다. 환경적 위험이 존재하거나 환경 관련 지침이 준수되지 않는다는 것을 인지하고 있거나 의심할 경우, 해당 상황을 즉시 ESH매니저에게 보고하십시오.

인권

우리는 우리의 가치 및 회사운영방침의 바탕위에 인권을 존중하고 신장하는 방법으로 우리 사업을 수행할 것을 확고히 다짐하고 있습니다. 우리는 언제 어디서나 현지 사업 관행에 관계 없이 인권을 지지합니다.

특히, 우리는 다음과 같은 행동을 다짐합니다.

- 우리 회사를 위해 일하는 사람들을 위해 안전한 환경을 제공
- 환경 보호
- 모든 해당 임금 및 근로 시간 관련 법률을 준수
- 인신 매매 및 아동, 죄수, 노예 노동자 등 강제 노동 이용을 엄격히 금지
- 서로를 공정하고 평등하게 대우

우리 비즈니스의 모든 측면에서 이러한 기준이 지켜지는 것을 보장하기 위해, 우리는 이러한 의지를 공유하는 비즈니스 파트너를 원합니다.

4. 회사 기록

정확한 기록

Xylem의 기록에 관한 지침은 정직과 투명성입니다. 우리 모두는 우리 사업과 관련된 기록 - 타임 카드, 지출 보고서 및 생산 기록을 포함하여 - 이 완전하고 공정하고 정확하며 시기 적절하고 이해 가능한 것이 될 수 있도록 할 분명한 책임이 있습니다. 이는 우리의 내부 통제 절차에 따라 작성된 정보만을 제공해야 이를 달성할 수 있습니다. Xylem 보고서나 문서에 정보를 어떻게 포함시켜야 할지 확신이 가지 있을 경우 Xylem 회계관리 책임자에게 지침을 요청하십시오.

윤리적으로 그리고 정직하게 행동하겠다는 우리의 약속을 지키기 위해서는 적법하고 승인된 사업 거래를 수행해야 합니다. 우리는 Xylem를 대신하여 구

두상으로나 서면상으로 거짓된 발표를 결코 할 수 없습니다. 또한 우리는 Xylem의 자금을 은닉, 회사 거래를 위장, 비밀 자금 계좌 설정과 같은 행위를 해서는 안되며 인지한 상태에서 유사한 불법 활동이 발생하도록 방치할 수 없습니다. 회계, 장부 관리 및 감사와 관련된 우려 사항이 있을 경우, 매니저, 수퍼바이저 혹은 Xylem 회계관리 책임자에게 연락하십시오. 또한 익명으로 주소 Xylem Corporate Secretary, 1 International Drive, Rye Brook, New York, 10573, USA를 경유하여 Xylem Audit Committee에 우편으로 연락할 수 있습니다.

.....

질문: 아나벨은 최근 스웨덴 출장 중에 오랜 친구와 하루 밤을 같이 지냈습니다. 내 친구의 호텔 숙박료에 해당하는 비용을 출장 전표에 포함시킬 수 있습니까?

답변: 안 됩니다. 모든 전표, 지출 보고서, 타임 카드와 기타 Xylem 문서는 완전하고 정확해야 합니다. Xylem 문서에 잘못되거나 오도된 혹은 부정확한 정보를 고의로 입력하는 것은 결코 허용되지 않습니다.

.....

질문: 민생의 비즈니스 유닛이 올해 성장 목표를 달성했습니다. 시니어 매니저가 민생에게 회사 자금을 예비 계좌에 은닉하라고 요청했습니다. 이 자금은 그 비즈니스 유닛의 향후 수익을 뒷받침하는 데 사용할 계획입니다. 매니저는 민생에게 액수가 그리 크지 않기 때문에 감사실에서도 받아들이 것이라고 말합니다. 민생은 어떻게 해야 할까요?

답변: 민생은 그 계좌를 만들지 않아야 합니다. 특히 수익 관리를 목적으로 허위 재무제표를 만드는 것은 용납될 수 없습니다. 민생은 이러한 행위를 하지 말고 매니저의 요청을 Xylem 경리 책임자나 Xylem Audit Committee에 보고해야 합니다.

.....

기록 보존

기록을 적절하게 유지하고 폐기하는 것은 정확한 사업 기록을 유지하는 데 중요한 요소입니다. 우리는 모든 Xylem 기록을 우리의 기록 보존 연한과 미국 및 현지 법규에 따라 유지해야 합니다. 이러한 기록 보존 연한은 사업 기록을 보존하는 기간과 폐기하는 방법을 명시하고 있습니다.

회사 변호사가 여러분에게 앞으로 예상되거나 진행되고 있는 소송, 조사 혹은 감사와 관련된 문서를 보존하라고 통보를 하는 경우 해당 통보에 명시된 지침을 따르십시오. 그러한 회사 통보 혹은, 정부 소송 및 법적 소송에 대응하거나 예상하여 해당 문서(컴퓨터 파일, 이메일 및 디스크 포함)를 폐기, 변경 혹은 은닉하지 마십시오.

소유하고 있는 문서 보존에 대해 질문 사항이 있는 경우, 어떤 행동을 취하기 전에 회사 법무실에 연락하십시오.

내부 및 정부 조사

수시로, Xylem은 윤리 및 법규 준수 문제에 대해 내부 조사를 실시합니다. 모든 직원은 요청을 받을 경우 조사와 관련하여 협조하고 정직하게 정보를 제공해야 합니다. 협력을 하지 않거나 어떤 식으로든 조사를 방해하는 직원과 이러한 지침을 지키지 못하는 직원은 해고를 포함한 해당 징계를 당하게 됩니다.

또한 해당되는 경우 정부 조사에 대해서도 최대한 협조를 해야 합니다. 정부 조사나 질의가 있을 가능성을 인지할 경우, 매니저, 수퍼바이저 혹은 회사 법무실에 즉시 알리십시오. 어떤 행동을 취하거나 약속하기 전에 소환장이나 정보 요청서를 회사 법무실로 반드시 제출하십시오. 직장 밖에서 정부 조사관이 여러분에게 접근해 왔을 경우, 여러분은 그 조사관과 대화를 하기 전에 회사 법무실(혹은 개인 변호사)과 협의를 할 권리가 있습니다.

모든 조사와 관련하여, 다음과 같은 행위를 절대 하지 않아야 합니다:

- Xylem 조사관, 정부 기관 혹은 법원으로부터 Xylem 문서에 대한 요청을 예상하여 또는 요청을 받고 이러한 문서를 폐기, 변경 혹은 은닉하는 행위
- Xylem 혹은 정부 조사관에게 불완전하고, 허위의 혹은 오도하는 진술을 하는 행위
- Xylem 혹은 정부 조사관에게 불완전하고, 허위의 혹은 오도하는 진술을 하도록 타인에게 영향을 미치는 행위

5. 이해의 상충

이해의 상충이란?

개인적 이해 때문에 Xylem의 최선의 이익을 위해 객관적인 판단력을 행사할 수 없거나 없는 것처럼 보일 때 이해의 상충이 발생합니다. 이해 상충이 실제로 발생 혹은 발생하는 것처럼 보이는 것을 방지함으로써 우리 고객과 다른 비즈니스 파트너, 우리 동료 직원과 일반 대중의 신뢰를 구축하고 유지할 수 있다는 점에서 우리 모두 이러한 측면에 주의를 하는 것이 중요합니다. 이해 상충이 발생할 수 있는 모든 상황을 일일이 다루는 것은 불가능하지만 다음 섹션에서는 가장 일반적인 상황들을 다루고 있습니다.

직원간의 관계

이해의 상충은 일반적으로 직원들 간에 개인적인 관계가 존재할 때 발생합니다. 이러한 관계가 건전하고 객관적인 업무 결정에 부적절하게 영향을 미치지 않더라도, 그러한 효과를 주는 것처럼 보일 수 있습니다. 이는 연인이나 가족과 업무상의 직접 혹은 간접 보고 관계를 가질 경우 더욱 그렇습니다. 또한, 우리가 직접 혹은 간접적으로 업무 보고를 하는 사람을 위해 돈을 받고 혹은 받지 않고 일을 해 줄 경우 부적절하게 보일 가능성이 있습니다. 이러한 상황을 피하는 것이 일반적인 지침입니다. 여러분의 판단에 영향을 미칠 수 있는 것으로 보이는 개인적인 관계가 존재할 경우 이를 신속하게 매니저 혹은 수퍼바이저, 소속 인사부 또는 회사 법무실에 밝히십시오.

업무활동의 기회로부터 얻는 개인적 이익

Xylem에서 직원으로 일하는 동안, 우리는 개인적으로 관심이 가는 기업 활동에 대해 알게 될 수 있습니다. 우리는 회사 법무실로부터 서면 허가를 받지 않은 한, 직원으로 일하는 과정에나 회사 자산 혹은 정보를 사용하는 도중에 알게 된 기회를 추구하거나 제3자에게 기회를 추구하도록 알려주어서는 안됩니다.

가족 구성원과 사업 수행

우리는 Xylem과 함께 사업을 하고 있거나 할 의사가 있는 회사에 직계 가족이 일할 경우 주의를 해야 합니다. 여러분이 그런 상황에 있고 업무가 해당 회사와 관련하여 업무상의 결정을 내려야 하는 경우 여러분은 이러한 상황을 즉시 매니저, 수퍼바이저 혹은 회사 법무실에 알려야 합니다.

질문: 구매 담당 매니저인 알렉시스가 한 Xylem 납품업체와 문제가 생겼습니다. 프로젝트 일정을 맞추려면 그 납품업체를 즉시 교체해야 합니다. 그녀 동생의 회사가 비슷한 서비스를 더 저렴한 비용으로 제공하고 있습니다. 알렉시스는 그녀의 동생 회사를 대체 회사로 활용할 수 있나요?

답변: 안 됩니다. 알렉시스는 동생의 회사를 활용할 수 없습니다. 그녀가 동생의 회사를 추천하고 싶을 경우 추천할 수 있으나 그녀는 그 관계를 매니저나 수퍼바이저에게 공개하고 납품 업체 선정 과정에 관여하지 않아야 합니다. 우리는 특혜를 준다는 인상을 주는 것을 피해야 하며, 입찰 과정에서 편법을 취하는 행위를 절대 하지 않아야 합니다.

외부 비즈니스에 투자

여러분이나 여러분의 가족이 Xylem과 업무 관계를 맺고 있거나 경쟁하고 있는 비상장 기업에 금전적인 이해 관계를 가지고 있을 경우 이해의 상충이 발생할 수 있습니다. 이러한 상황에서의 이해의 상충이 발생할 가능성은 일반적으로 여러분의 투자 규모, Xylem에서의 역할과 Xylem과 해당 회사와의 업무 관계에 달려 있습니다. 여러분은 그러한 투자를 하기 전에 회사 인사부의 사전 서면 승인을 받아야 합니다.

외부 채용

우리는 우리의 외부에서의 이해 관계와 활동이 Xylem에서 주어진 의무와 상충이 되지 않도록 주의해야 합니다. 외부 채용은 우리를 편향적으로 보이게 할 수 있고 Xylem의 최선의 이해를 위해 결정을 내리는 우리의 능력을 저해할 수 있습니다. 그 때문에 우리는 회사 인사부의 사전 서면 승인 없이 Xylem의 경쟁업체, 고객 혹은 납품업체에 고용되거나, 컨설턴트로 일하거나 혹은 연관을 맺지 않아야 합니다.

질문: 다니엘이 Xylem을 대표해서 함께 밀접하게 일하는 납품업체의 대표가 다니엘에게 주말에 그의 회사를 위해 컨설팅 작업을 해달라고 요청을 했습니다. 다니엘이 그 일을 맡아도 될까요?

답변: 말지 않아야 할 가능성이 큼니다. 그 일이 다니엘이 그 납품업체에 대해 객관적으로 일할 수 있는 능력에 영향을 미치지 않더라도 다른 사람들이 다니엘이 잠재적으로 편향되거나 부적절하게 영향을 받을 수 있다고 생각할 수 있습니다. 다니엘이 그 일을 맡고 싶을 경우 그는 회사 인사부의 사전 서면 승인을 받아야 합니다.

6. 접대

선물 및 향응

성실하게 비즈니스를 수행한다는 것은, 모든 법규를 준수하고 업무 결정에 부적절하게 영향을 미칠 수 있는 행위를 해서는 안 된다는 것을 의미합니다. 그리하여 우리는 각자가 접대를 주고 받을 때에 모든 해당 법규를 인지하고 상식과 건전한 판단력을 활용해야 합니다. ‘접대’란 현금, 오락, 음식, 사교적 행사, 스포츠 행사, 편의, 감사표시, 할인 및 서비스를 포함하여 값이 나가는 것을 제공하는 행위를 말합니다.

일반적으로 다음 경우 우리는 접대를 제공하거나 받을 수 없습니다:

- 주는 사람이나 받는 사람에게 적용되는 법규 혹은 정책을 위반하는 경우
- 뇌물, 반대 급부 혹은 금품수수로 간주될 수 있는 경우(이 현장의 “부정 부패 방지” 섹션 참조)
- 비즈니스 실천 관행을 위반하는 경우
- 부적절한 인상을 주거나 이해의 상충을 야기할 수 있는 경우

우리는 모두 미국 해외부정행위 방지법(FCPA)과 우리가 사업을 수행하는 여러 국가들의 부정 방지 법을 포함하여, 외국 공무원과의 접대 교환을 관장하는 법률을 적용 받고 있습니다. 업무가 국제 업무와 관련이 있을 경우, 우리 현장의 “국제 비즈니스 반부패” 섹션을 참조하십시오.

우리는 항상 접대로 인해 우리 회사 혹은 우리와 관련된 사람들이 법적 또는 평판과 관련된 부정적인 영향을 입을 수 있는 상황을 피해야 합니다. 우리는 결코 개인 자금을 사용하거나 에이전트나 대리인을 활용하여 우리 스스로 할 수 없는 접대 행위를 함으로써 이러한 규칙을 피해나가려는 시도를 결코 할 수 없다는 것을 유의하십시오. 이 섹션의 지침들은 또한 우리 가족과 친한 친구 그리고 Xylem 에이전트와 대리인의 행동에 적용됩니다. 이러한 접대에 대해 예외를 인정받으려면 소속 밸류센터 사장(혹은 그의 지명인) 및 회사 법무실의 개별적인 서면 승인을 받아야 합니다, 밸류센터 소속이 아닐 경우, Xylem 수석 윤리 및 준수 담당관의 서면 승인을 받아야 합니다.

상업적 접대

상업적(정부 기관이 아닌) 고객에게 접대를 제공: 상업적 고객과 합리적이고 제한된 접대를 주고 받는 것은 전 세계적으로 적법한 비즈니스 관행으로 인정되고 있습니다. 비즈니스를 확보하고 유지하기 위해 부적절하게 그러한 접대를 제공해서는 안 되지만, 우리는 우리 고객과의 우호적 관계를 발전시키고 회사의 제품과 서비스를 판촉하기 위해 접대를 제공할 수 있습니다. 다음과 같은 것들은 상업적 고객의 대리인에게 제공할 수 있습니다:

- 합리적이고 빈번하지 않은, 합법적인 비즈니스 상의 이유로 대리인과 본인이 참석하는, 일반적인 업계 관행과 현지 법률에 저촉되지 않으며, 고객과의 업무 관계를 강화하려는 용도의 접대(스포츠 행사 및 식사)
- 현지의 공인 명절이나 행사와 관련된 선물
- Xylem의 식별 표시(이름, 로고 등)가 담겨 있으며 모든 고객에게 광고 혹은 기념 목적으로 또는 우호적 관계를 조성하기 위해 배포되는, 명목적 가치를 가진 Xylem 판촉물

우리는 거창하며, 과도한 혹은 비합리적인 접대를 제공할 수 없습니다.

상업적 고객으로부터 접대를 수락: 상업적 고객에게 접대를 제공하는 데 적용되는 지침은 그들로부터 접대를 받는 데에도 적용됩니다. 결코 우리는 접대를 요구하거나 그러한 접대에 대한 보상으로 업무적 결정을 약속할 수 없습니다.

최소한의 혹은 명목상의 가치를 초과하거나 우리의 업무 관행과 일치하지 않는 것처럼 보이는 접대나 선물을 제안 받았을 경우 거절하고 매니저나 수퍼바이저에게 보고해야 합니다. 이러한 지침에 대해 예외를 인정받으려면 소속 그룹 사장(혹은 그의 지명인) 및 회사 법무실의 개별적인 서면 승인을 받아야 합니다. 그룹 소속이 아닐 경우, Xylem 수석 윤리 및 준수 담당관의 서면 승인을 받아야 합니다.

정부 기관 접대

미국 연방 및 주 정부 공무원: 미국 정부는 공무원들이 개인적 편의, 할인, 향응, 환대, 교육, 교통편의, 현지 출장, 숙박 및 식사 등을 포함하여 가치가 있는 품목을 받는 것을 일반적으로 금지하는 엄격한 법규를 가지고 있습니다. 여러 주 및 지방 정부들도 유사한 법률과 규정을 가지고 있습니다. 이런 이유로 여러분은 회사 법무실의 사전 서면 승인 없이 미국 연방 주 혹은 지방 공무원, 군인, 정치인 및 정당에 값어치가 있는 품목을 제안하거나 줄 수 없습니다. 어떤 경우, 업무를 위한 미팅에서 간단한 음식을 차려 놓거나 음료수, 커피 혹은 가벼운 간식과 판촉용 달력, 펜 그리고 커피컵 등과 같이 아주 가격이 저렴한 품목을 제공하는 것은 허용될 수 있습니다. 그러나 우리가 준수해야 하는 엄격한 법규 때문에 우리는 그러한 활동을 하기 전에 그 상황에 대해 회사 법무실과 상의를 해야 합니다.

미국 이외의 정부 공무원: 위에서 언급한 것처럼, 우리는 모두 미국 해외부 정행위 방지법(FCPA)과 우리가 사업을 수행하는 여러 국가들의 부정 방지 법을 포함하여, 외국 공무원과의 선물 및 향응 교환을 관장하는 엄격한 법률을 적용 받고 있습니다. 이들 국가 대부분은 자국의 공무원들이 어떤 종류든 접대를 받는 것을 금지하고 있습니다. 여러분의 업무가 공무원을 상대해야 하는 경우, 이 현장의 “국제 비즈니스 - 부정부패 방지” 섹션을 검토하십시오.

.....

질문: 프랑코는 이벤트 기획을 담당하여 호텔, 레스토랑 그리고 여행사를 자주 상대합니다. Xylem 미팅을 위해 자주 사용하는 한 레스토랑에서 그의 가족 모두에게 무료 식사를 제안했습니다. 그러한 제안을 받아들여도 되나요?

답변: 안 됩니다. 업무와 무관한 무료 식사 제공을 수락한다면 그 레스토랑이 향후 프랑코의 업무적 결정에 영향을 미치려는 의도를 갖고 있는 것처럼 다른 사람들에게 비쳐질 수 있습니다. 프랑코는 레스토랑의 제안을 정중하게 거절해야 합니다.

.....

질문: 나오미는 고객 업체 대리인과 긴밀하게 업무를 하고 있습니다. 그 대리인은 그녀에게 다음 주에 프로 스포츠 이벤트에 같이 가자고 제안을 했습니다. 그는 게임 전후에 업무 이야기를 하고 싶다고 설명을 했습니다. 나오미는 티켓을 받아도 될까요?

답변: 그 행사의 티켓이 적당하고 일반적인 업계 관행과 현지 법규에 어긋나지 않는다면 받을 수 있습니다. 나오미와 고객 업체 대리인 모두 그 이벤트에 참가하며, 그러한 접대에는 명확한 비즈니스 목적이 있습니다.

7. 정부 계약

정부와 업무 수행

우리는 모든 정부 및 정부 기관 그리고 그 대리인들과 윤리적으로 그리고 관련 법규에 따라 업무를 수행해야 합니다. 정부 계약 업무와 관련된 일을 하는 직원들은 반드시 우리가 사업을 수행하는 국가의 법률을 포함하여 해당 업무에 적용되는 법률, 규칙 및 규정을 숙지해야 합니다. 해당 국가의 법률을 준수하는 것이 이 현장을 준수하거나 다른 국가의 법률을 준수하는 것과 상충될 것으로 우려될 경우 회사 법무실에 지침을 요청하십시오. 이러한 요건들은 상업적 계약을 관할 하는 요건들보다 일반적으로 훨씬 엄격하다는 것을 기억하십시오.

공무원들과의 고용 문제 협의

현직 혹은 전직 정부 관리 및 직원, 군요원 혹은 그 가족들을 고용하는 데에는 상세한 규정이 적용됩니다. 이러한 개인들과 고용 문제를 협의하기에 앞서 반드시 소속 인사부 혹은 회사 법무실에 연락을 해야 합니다.

미국 정부 계약 요건

미국 정부와 업무를 수행하기 위한 요건들이 너무 다양하고 복잡하여 우리 현장에서 상세히 언급할 수 없지만, 우리는 다음과 같은 원칙을 반드시 기억해야 합니다. 여러분이 미국 정부 계약을 입찰하거나, 제안하거나, 작성하거나 수행하는 업무에 종사할 경우, 여러분은 업무에 적용되는 규칙들을 반드시 숙지하고 준수해야 합니다. 미국 정부와의 계약과 관련된 업무를 진행하기 전에 회사 법무실에 연락하거나 해당되는 경우 밸류 센터 계약 부서에 연락할 수 있습니다.

미국 정부나 직간접적으로 미국 정부를 지원하는 다른 고객을 최종 고객으로 계약을 수주하고자 할 경우, 우리는 해당 법규를 모두 준수해야 할 의무가 있습니다. 이러한 과정에서 우리는 다음과 같이 Xylem에게 불공정한 경쟁적 우위를 제공할 수 있는 행위 및/혹은 불법 행위를 수행할 수 없습니다.

- 비공개 입찰 혹은 제안 정보, 비용 혹은 가격 책정 자료, 기술 혹은 간접 비용에 대한 독점적 정보, 에이전시 출처 정보 등을 포함한 정부 또는 경쟁업체의 비밀 정보를 획득하거나 사용하려는 시도
- 가격 결정 입찰의 근거로 부정확하거나 불완전한 수치를 사용하거나 협상에 대한 진실의무에 관한 법(Truth in Negotiations Act : TINA)이 적용되는 계약 제안이나 협상 단계에서 부정확하거나 불완전한 비용 혹은 가격 책정 데이터를 제출하는 행위
- 정부 계약을 따기 위해 부적절한 영향력을 행사할 것으로 보이는 에이전트나 컨설턴트를 고용하는 행위

미국 정부나 직간접적으로 미국 정부를 지원하는 다른 고객을 최종 고객으로 수주한 계약을 수행할 경우 우리는 항상 이러한 활동에 적용되는 모든 규정을 알고 준수해야 합니다. 이러한 요건의 예로는 다음과 같은 것들이 있습니다.

- 특정 사실을 정확히 확인
- 정확하고 완전한 기록을 유지
- 비용, 가격책정, 회계 의무
- 계약 사양의 엄격한 준수
- 정부 자산, 장비 및 소모품을 적절히사용
- 연방조달규정(FAR)과 FAR 보충 규정의 필수 및 해당의 규정들을 하청업체에 전달

미국 정부 비밀 정보

정부 비밀 정보 보호에 관한 보안 규정은 복잡하며 정부 기관에 따라 다릅니다. 우리는 보호 대상이자 Xylem이 보유하고 있는 정부 정보를 적절히 보호하고 접근을 통제해야 합니다. 우리 모두와 우리 시설의 방문자, 컨설턴트와 하청업체는 모든 해당 보안 규정을 숙지해야 하며 비밀 정보에 접근하기에 앞서 적절한 허가를 획득해야 합니다. 보안 지원 및 정보를 위해, Xylem 윤리 및 보안 담당 임원에게 연락하십시오. 여러분이 Xylem을 대신해 수행하고 있는 정부 계약 업무에 영향을 줄 수 있는 법규에 대해 의문 사항이 있을 경우 매니저, 수퍼바이저 혹은 회사 법무실에 연락하십시오.

질문: 올리버는 실험과 관련된 여러 가지 요건을 충족해야 하는 정부 관련 계약 관리 업무를 담당하고 있습니다. 올리버는 자신의 팀이 좋은 제품을 만들고 있다고 알고 있으며 일부 실험은 중복되며 국민의 세금을 낭비하는 행위라고 생각합니다. 올리버는 실험을 수행해야 할까요?

답변: 필요합니다. 올리버가 실험이 불필요하다고 생각할 경우 해당 정부 관리로부터 계약을 수정할 수 있는 승인을 구해야 합니다. 그러한 승인을 얻을 때까지는 계약에 명시된 내용을 정확히 수행해야 합니다.

8. 국제 비즈니스

국제법 준수

Xylem은 미국법에 의해 설립된 글로벌 기업입니다. 따라서 우리는 미국법과 우리가 사업을 수행하는 국가의 법을 준수해야 합니다. 또한 우리는 우리가 사업을 수행하는 국가의 문화와 관습을 숙지해야 합니다.

수출입

전세계의 정부들은 상품, 기술, 정보 및 서비스에 대한 수출입을 제한함으로써 해외 무역을 규제합니다. 일부 국가의 무역 규제는 다른 나라들의 규제에 비해 더욱 제한적일 수 있습니다. 여러분의 업무에 국제 무역 활동이 포함되거나 여

러 국가의 시민들을 상대해야 할 경우 관련 법규를 알고 완전히 준수하는 것은 여러분의 책임입니다. 여러분은 여러분에게 허용되지 않은 제한적인 활동에 대해 Xylem을 대신해 외부업체가 참여하도록 요청할 수 없습니다.

제품, 서비스, 기술 혹은 정보가 한 국가의 국경을 벗어나거나 전자적 수단을 포함한 여러 수단에 의해 각기 다른 국가의 시민 간에 전달될 경우 이러한 전달이 한 국가 내에서 이루어지더라도 “수출”이 이루어집니다. 수출 통제 법규를 준수하기 위해서는 수출 활동에 참여하기에 앞서 다음과 같은 단계를 거쳐야 합니다:

- 제품, 서비스 혹은 기술이 특정 금지 및 규제 대상인지 여부를 확인
- 해당 품목 수령자의 자격을 확인
- 모든 관련 고객, 하청업체, 납품업체, 에이전트 및 대리인을 정부의 해당 무역 제한 대상 목록을 활용하여 심사

외국 혹은 외부로부터 구입한 재화를 다른 나라로 보내는 행위인 “수입” 행위 역시 다양한 법규의 적용 대상입니다. 수입 활동에는 관세와 세금을 지불해야 하며 특정 서류를 제출해야 합니다.

해당 정부 승인 없이, 상품, 서비스 혹은 기술을 수입 또는 수출할 경우 수출입 자격을 상실하고 기타 가혹한 징벌을 받을 수 있습니다. 수출입 통제 및 요건에 대한 지침을 원할 경우, 소속 Trade Compliance Representative 또는 Xylem Director of Trade Compliance에게 연락하십시오.

질문: 헨리크는 미국 정부가 통제하고 있는 기술 데이터를 미국 시민이 아니지만 미국에 거주하고 있는 Xylem 담당 직원들에게 보내야 합니다. 프로젝트 일정을 맞추려면 이러한 데이터를 즉시 보내야 합니다. 이 직원들에게 문서를 이메일로 보낼 수 있습니까?

답변: 안 됩니다. 헨리크는 먼저 이 직원들이 데이터를 받도록 승인을 받았는지 확인을 해야 합니다. 그는 소속 Trade Compliance Representative 혹은 Xylem Director of Trade Compliance에 연락하여 그렇게 할 수 있습니다. Xylem 부서에 고용되었다는 것만으로는 해당 개인의 거주지와 관계 없이, 미국 수출법이나 기타 다른 국가의 유사 법률로 통제되는 상품, 정보 기술 혹은 서비스에 접근할 수 있는 자격을 얻을 수 없습니다.

보이콧 금지

‘보이콧’이란 사람, 그룹 혹은 국가가 특정 개인, 그룹 혹은 국가에 대해 항의, 불쾌감의 표현 혹은 강요의 수단으로 사업 거래를 거절하는 것을 의미합니다. 우리는 아랍 연맹의 이스라엘에 대한 보이콧처럼 미국이 지지하지 않는 보이콧에 참여하거나 그 보이콧을 촉진할 수 없습니다. 이는 우리가 어떤 개인, 그룹 혹은 국가가 인정을 받지 못하는 보이콧을 시행하려는 의도로 해석될 수 있는 구절이 담긴 계약, 문서 혹은 구두상의 요청에 동의할 수 없음을 의미합니다.

보이콧 협력 요청은 파악하기 어려울 수도 있으나 일반적으로 계약서, 신용장, 입찰 및 제안 자료에 드러납니다. 미국이 인정하지 않는 보이콧에 참가해 달라는 요청을 접수할 경우, 여러분이 참여를 거절하거나 응답하지 않더라도 즉시 이를 회사 법무실과 Xylem Director of Trade Compliance에 알려야 합니다.

부정부패 방지

Xylem은 정부 혹은 상업적 고객과 거래하는 것에 관계 없이 뇌물 수수행위를 절대 허용하지 않습니다. 그 이유는 우리는 결코 뇌물 수수 행위에 관여할 수 없으며 미국 해외부정행위 방지법(FCPA)과 우리가 사업을 수행하는 다른 국가들의 유사한 법률을 포함하여 모든 해당 부정부패 방지 법규를 준수해야 하기 때문입니다. 이는 우리가 다음과 같은 일을 하지 않는다는 것을 의미합니다.

- 거래를 얻거나 계속 확보하기 위해 미국 및 외국(미국이 아닌) 공무원들에게 직간접적으로 뇌물, 리베이트, 금품이나 기타 보상을 제안, 승인, 약속 혹은 제공
- 특정 결과나 조치를 얻거나 공무원들의 판단에 영향을 미치기 위해 상용 고객(정부가 아닌)들에게 직간접적으로 뇌물, 리베이트, 금품이나 기타 보상을 제안, 승인, 약속 혹은 제공
- Xylem 업무와 관련하여 직간접적으로 뇌물, 리베이트, 금품이나 기타 보상을 요구하거나 수령하기로 동의

이는 우리가 특정 결과나 조치를 얻거나 공무원들의 판단에 영향을 미치기 위해 미국 혹은 미국이 아닌 외국 공무원들에게 직간접적으로 뇌물, 인턴 자리, 리베이트, 금품이나 기타 보상을 제안, 승인, 약속 혹은 제공할 수 없음을 의미합니다. 그러한 보상이 현지의 관습을 따르는 것일지라도 이 규칙은 어떤 상황에서도 변함이 없습니다. 우리는 정부 관리나 상업용 고객에게 부당한 영향력을 행사하는 것처럼 보일 수 있는 모든 행동을 피해야 합니다.

외국 정부 관리란? “외국 정부 관리”에는 모든 수준의, 미국이 아닌 외국정부 기관의 관리자 및 직원, 정당 구성원, 정치인, 정부가 전체 혹은 일부를 소유하고 운영하고 통제하는 기관의 직원 등이 포함됩니다.

뇌물과 리베이트란? “뇌물”이란 특정 사업을 획득하거나 유지하기 위한 목적으로 돈, 선물, 서비스, 휴가 혹은 사치스런 오락과 같이 값이 나가는 것을 제공하는 것을 말합니다. “리베이트”란 업무 관계를 맺거나 강화한 것에 대한 보상으로 법적 계약의 일부분으로 이미 지불했거나 지불할 예정인 돈을 돌려주는 행위를 말합니다.

상업적 뇌물이란? “상업적 뇌물”이란 어떤 회사가 다른 회사에게 사업 기회를 얻거나 유지하기 위해 뇌물이나 리베이트를 제공하는 것을 말합니다. 이는 우리가 고객이나 비즈니스 파트너나 그들을 위해 일하는 사람들에게 명목상 혹은 상징적 가치를 초과하는 것을 제공해서는 안 된다는 것을 의미합니다.

금행료란? 금행료는 “기름칠”이라고도 표현합니다. 허가, 라이선스 혹은 기타 공식 서류 획득, 비자 혹은 작업 주문서 처리, 화물 하역 또는 전화, 수도 및 전력 서비스 제공 등 Xylem이 받아야 하는 행정적 업무 처리를 하기 위해 외국 정부의 하위 직원에게 제공하는 소액의 현찰이나 선물을 말합니다. 어떤 경우에도 외국 정부 직원은 해당 조치를 수행할지 여부에 재량권을 가지고 있지 않습니다. 미국 법은 이러한 지불 행위를 매우 제한적인 상황에서 허용하고 있지만, 많은 국가들이 이러한 행위를 용납하지 않고 그러한 것을 불법적이고 금지 대상인 뇌물로 간주하고 있습니다. Xylem은 이러한 행위를 금지하며 개인의 건강과 안전이 긴박하게 위협받는 경우나, Xylem 법무실의 승인을 받은 경우와 같은 극히 일부 예외를 제외하고 이를 금지합니다.

우리는 외국 정부 관리에게 부당한 영향력을 행사하는 것처럼 보이는 활동에 참여할 때는 매우 주의를 해야 합니다. 외국 정부 관리를 대상으로 한 선물, 접대 혹은 여행 알선은 반드시 회사 법무실의 사전 승인을 서면으로 받아야 합니다. 해당 회사 정책과 절차를 지침으로 참고하십시오.

Xylem은 활용 업체의 행동에 대해 책임을 져야 할 수 있으므로, 우리를 대신해서 제3자가 일을 하도록 허용할 때는 적절한 주의를 기울여야 합니다. 제3자의 행동이 Xylem에 귀속되기 때문입니다. 우리는 제3자가 우리 현장, 회사 정책 혹은 모든 해당 법규를 위반하는 행위를 하도록 해서는 절대 안됩니다. 제3자를 활용할 경우, 우리 현장의 “제3자를 활용할 때 우리가 해야 할 것은?” 섹션에 명시된 지침을 주의 깊게 준수하십시오.

9. 돈세탁 방지

Xylem은 전세계의 돈세탁 방지법을 철저히 준수합니다. 돈세탁이란 회사나 개인이 합법적인 것처럼 보일 수 있도록 불법적으로 취득한 자금을 출처를 밝히지 않는 방법으로 이동(“자금 세탁”이라고 알려진)시켜 불법 활동의 수익금을 가장하거나 은닉하려고 할 때 발생합니다. 이러한 활동은 전세계의 정부, 국제 조직 및 법 집행 기관의 상당한 주목의 대상이 되었습니다.

Xylem은 돈 세탁을 묵과, 추진 혹은 지원하지 않습니다. 우리 모두 다음과 같이 돈 세탁 활동으로 보일 수 있는 비정상 금융 거래에 대해 주의를 해야 합니다.

- 대량의 현금 지불 등 지급 방식이 불규칙
- 타인을 위해 제3자가 지불
- 역외 금융 기관으로부터 지불

우리 모두는 우리 고객, 납품업체 및 비즈니스 파트너에 대해 적절히 주의를 기울일 책임이 있습니다. 의심스런 금융 활동이나 거래를 신속하게 회사 자금 부나 법무실에 보고하십시오.

10. 독과점금지 및 경쟁

공정 거래

Xylem은 업계 리더로서 활발하게 경쟁을 벌이고 있지만, 우리는 공정하게 경쟁을 해야 하며 정직하게 정보를 알리고 우리의 제품과 서비스의 품질, 기능 및 구입가능성에 대해 정확하게 알릴 수 있도록 주의를 기울여야 합니다. 이는 마케팅, 판촉 및 광고 활동을 할 때 공정성과 정직성을 높은 수준으로 유지하고 우리 경쟁사의 제품 및 서비스에 대해 신용을 떨어뜨리거나 진실되지 못한 발표를 하는 것을 삼가야 한다는 것을 의미합니다.

업무를 하는 과정에서 우리는 우리 회사에 경쟁적 우위를 가져다 줄 수 있는, 경쟁업체의 비공개 정보를 접할 수 있습니다. 우리는 이러한 정보를 합법적이고 윤리적인 방법으로 수집하고 받을 수 있도록 특히 주의해야 합니다. 경쟁사의 특정 정보를 활용하는 것은 합법적일 수는 있지만, 윤리적이거나 현명한 것은 아닐 수 있습니다. 따라서 우리는 우리 경영진이나 수퍼바이저의 사전 승인 없이 이러한 정보를 사용 혹은 공개하는 일을 절대 할 수 없습니다. 정부 계약에 입찰하고 있는 도중 정부가 입찰이나 제안을 평가하는데 사용하는 소스 선택 정보를 획득했을 경우 이를 회사 법무실에 즉시 알리십시오.

공정 경쟁

Xylem은 세계 시장에서 윤리적이고 합법적으로 경쟁하고 있습니다. 우리는 결코 자유 거래나 경쟁을 부당하게 제한하는 활동에 참여할 수 없습니다.

공정하게 거래하기 위해, 우리는 우리가 사업을 수행하는 국가에서 시행되고 있는 독과점방지법과 경쟁법을 준수해야 합니다. 이러한 법률들은 거래를 부당하게 제한하는 공식 및 비공식 담합과 관행을 금지함으로써 모든 기업들을 위한 공정한 사업 환경을 유지하기 위해 마련되었습니다. 이러한 법률을 준수하기 위해, 우리는 절대로 가격 담합, 입찰 담합 또는 시장, 지역 혹은 고객을 부당하게 나누거나 할당하는 행위와 같이 거래를 제약할 수 있는 활동에 대해 경쟁업체와 논의할 수 없습니다.

독과점방지법과 경쟁법은 또한 납품업체, 유통업체 혹은 고객과 부당하게 경쟁을 제한할 수 있는 공식 혹은 비공식 계약을 체결하는 것도 금지하고 있습니다. 이러한 계약에는 제품 끼워 팔기, 재판매가격 고정 혹은 특정 고객에 대한 판매 거부 및 특정 납품업체로부터 구매 등이 포함됩니다.

특히 업계 모임에 참석했을 때 이러한 주제를 논의할 때는 각별히 주의를 하십시오. 논의를 하는 도중 금지된 주제가 거론될 경우 대화를 즉시 중단하고 이를 회사 법무실에 알려십시오. 독과점방지법과 경쟁법에 대해 의문이 있을 경우, 회사 법무실에 즉시 연락하십시오.

질문: Xylem의 영업사원인 펠리시티가 최대 고객사 중 하나인 회사의 대리인인 브라이언을 만납니다. Xylem 프로젝트에 대해 이야기를 나누다가 두 사람은 자신의 회사들이 동일한 계약을 따기 위해 경쟁을 하고 있다는 것을 알게 되었습니다. 브라이언은 두 사람이 가격 책정 전략을 공유하게 되면, 두 회사 모두에게 도움이 되는 방법을 발견할 수 있을 것이라고 제안을 합니다. 펠리시티는 어떻게 대응을 해야 할까요?

답변: 펠리시티는 브라이언에게 그가 부적절한 대화를 하고 있다고 말해주고, 그 대화에 대해 회사 법무실에 즉시 알려야 합니다. 가격 책정에 대해 경쟁업체들이 비공식적으로 논의를 하더라도 독과점방지 및 경쟁법률을 위반하는 것임으로 명심하십시오.

질문: 오늘 이메일을 받았습다. 표제를 보니 잘못 전달된 것 같았고 경쟁 업체의 제안 내용이 들어있는 것 같습니다. 어떻게 해야 할까요?

답변: 첨부된 문서를 열어보거나 인쇄 혹은 전달하지 마십시오. 회사의 법무실에 즉시 연락하십시오.

11. 주식 거래

Xylem의 직원으로 일하는 동안 우리는 우리 회사 혹은 비즈니스 파트너에 대한 정보를 일반 대중이 알기 전에 알게 되는 경우가 있습니다. 이러한 정보를 흔히 “내부” 또는 “중요, 비공개” 정보라고 부릅니다. 주식 관련 법에 따르면, 투자자들에게 그 정보가 관련된 회사의 주식을 구입, 판매 혹은 보유하도록 영향을 미칠 경우 그 정보는 “중요” 정보로 간주됩니다. 그 정보는 공개될 때까지 “비공개” 상태이며 주식 시장이 그 정보를 입수하기 까지는 상당한 시간이 경과해야 합니다.

우리는 미국의 상장 기업을 위해 일하고 있으므로, 우리는 내부 정보 사용과 관련된 법들을 이해하고 준수해야 할 의무가 있습니다. 일반적으로 이러한 법률들은 우리가 해당 회사에 대한 내부 정보를 입수했을 경우, 그 회사 주식을 사거나 팔지 못하도록 규정하고 있습니다. “내부자 거래”로 알려져 있는 이러한 활동은 우리 현장과 법률을 위반하는 행위입니다. 우리가 또한 가족이나 친구에게 해당 정보를 “귀뜸” 하거나 공유하여 그들이 그 정보를 바탕으로 주식을 사거나 파는 행위 역시 금지 대상입니다. 이런 경우, 정보를 공개한 사람은 본인이 직접 거래를 하지 않았더라도 주식법을 위반한 책임을 지게 될 수 있습니다.

“내부” 정보의 일반적 사례로는, 인수합병에 대한 논의, 회사 고위 경영진의 변경 그리고 민감한 회사의 재정적 정보 등이 포함될 수 있습니다.

이와 같이 복잡한 법률에 대해 의문 사항이 있거나 현재 가지고 있는 정보가 내부 정보인지 판단하는 데 도움이 필요할 경우 회사 법무실이나 Xylem 본사 비서실에 연락하십시오.

질문: 아바시는 직원을 위한 Xylem 투자 및 저축 계획에 가입하고 있습니다. 최근 그는 동료들이 Xylem 보통 주식 가격에 영향을 미칠 수 있는 중요한 비공개 정보를 이야기하는 것을 듣게 되었습니다. 그는 저축 계획에서 Xylem 보통 주식을 포함하는 거래를 할 수 있을까요?

답변: 안됩니다. 아바시는 그 정보가 대중에게 널리 알려지기 전에 그 정보를 보유한 상태에서 그러한 거래를 할 수 없습니다. 내부 정보를 근거로 한 401(k) 플랜에 의해 주식을 구입하는 행위조차 주식 관련 법과 우리 헌장을 위반하게 됩니다.

12. 회사 자산

사기 및 절도

Xylem을 위해 일을 한다는 것은 우리가 서로에게 그리고 우리 회사와 주주들에게 우리 회사의 자산을 적절하게 보호하고 업무 용도로 사용하겠다는 것을 약속하는 것을 의미합니다. 이러한 자산에는 물리적 자산, 지적 재산권, 정보 기술 시스템 및 우리 회사의 평판이 포함됩니다.

Xylem은 자산에 대한 사기 및 절도 사례가 보고될 경우 신속한 조사를 할 것이며 필요한 경우 형사 고발할 것입니다. 여러분은 회사 자산의 절도, 손실 혹은 남용이 의심되는 사례를 신속하게 매니저나 수퍼바이저 혹은 회사 인사부, 법무실 또는 보안실로 보고해야 합니다.

물리적 자산

우리 모두는 우리 회사의 물리적 자산을 창출하고 관리하기 위해 열심히 일합니다. 이러한 자산에는 Xylem의 제품, 자금, 시설, 차량 및 장비가 포함됩니다. 우리는 이와 같이 매우 가치가 높은 자산을 보호하고 항상 지켜야 합니다. 우리 개개인은 Xylem의 사업적 이해를 증진시키기 위한 목적으로만 우리 회사의 자산을 사용해야 할 개인적인 책임이 있습니다.

지적 재산권

Xylem의 지적 재산권은 물리적 자산 못지 않게 소중한 것으로 우리는 이를 조심스럽게 보호해야 합니다. 지적 재산권(혹은 “IP”)에는 특허, 상표, 저작

권 및 거래 비밀과 기술적 데이터 및 고객의 계약 하에 혹은 그 계약을 지원하기 위해 사용되는 소프트웨어가 포함됩니다. 일반적으로, Xylem은 우리가 우리 회사를 위해 일하는 것과 관련하여 우리가 생각해낸 모든 아이디어, 프로세스, 상표, 발명 혹은 개선 사항에 대한 독점적인 소유권을 갖습니다. 우리의 고용 관계가 종료된 후에도 지적 재산권에 대한 보호 의무는 계속됩니다.

“거래 비밀”이란 일반 대중이 일반적으로 알 수 없거나 합리적으로 확인할 수 없으며 Xylem에게 경쟁적 우위를 제공하는 정보를 말합니다. 일부 사례:

- 현재 및 향후 제품과 공정에 대한 기술 정보
- 구매 계획, 공급업체 리스트 혹은 구매 가격
- 원가, 가격, 마케팅 및 서비스 전략
- 비공개 수익 보고서 및 기타 재무 관련 보고서
- 매각, 흡수 합병에 관한 정보

때로는, 거래 비밀을 “비밀” 혹은 “독점적” 정보라고 언급하기도 합니다. 우리는 이러한 정보를 업무상 그것을 알아야 할 동료에게만 공개할 수 있으며, 일반적으로 회사 외부 사람에게는 이러한 정보를 공개해서는 안 됩니다. 이러한 규칙의 예외가 적용되는 경우는: 1) 미승인 사용이 금지되었거나 서명된 비밀유지계약에 의해 추가 공개에 대한 보호를 받거나 2) 여러분의 매니저 혹은 수퍼바이저가 해당 정보가 비밀로 간주되지 않으며 따라서 공개할 수 있다고 결정한 경우입니다.

우리는 타인의 IP 역시 존중해야 합니다. 부분적으로, 이는 우리가 제3자의 서면 승인과 회사 법무실의 법적 자문을 받은 후에만 외부 업체의 독점적 정보를 입수할 수 있다는 것을 의미합니다. 제3자의 독점적 정보를 입수하면, 그것을 서면 계약의 조건에 따라 반드시 보호해야 합니다. 여러분이 원하지 않은 상태에서 제3자의 독점적 정보를 수신한 경우 수신 즉시, 조사나 검토 없이 회사 법무실로 그 정보를 전달해야 합니다.

또한, 제 3자의 발명(특허, 실용신안), 표식(이름, 상표 혹은 로고) 또는 작품(사진, 인쇄물 혹은 소프트웨어)를 허가 없이 사용하는 것을 반드시 피해야 합니다. 제3자 소유자의 사전 허가를 받지 않고 그러한 IP를 고의적으로 절대 사용할 수 없습니다. 의문이 있을 경우, 회사 법무실에 연락하십시오.

질문: 라논은 여러 Xylem 프로젝트와 관련된 중요한 이메일을 여러 개 작성하고 있습니다. 한 이메일에는 우리 프로세스에 대한 Xylem 기술 정보가 들어 있으며 이 이메일은 Xylem과 비밀 준수 계약에 서명한 고객을 위한 것입니다. 그날 밤 라논은 그가 실수로 그 이메일을 다른 수신자에게 발송하여 비밀인 Xylem 기술 정보를 무심코 공개했다는 것을 알게 되었습니다. 그는 어떻게 해야 할까요?

답변: 라논은 매니저나 수퍼바이저에게 즉시 연락하여 상황을 논의해야 합니다. 우리는 전자 메시지를 작성하여 전송할 때 그리고 공공 장소에서 회사 비밀 정보를 논의할 때 무심코 비밀 정보를 공개하는 것을 특히 주의해야 합니다.

질문: 토리는 직장에서 사용하는 컴퓨터 프로그램을 집의 컴퓨터에 설치하고 싶어 합니다. 그래도 될까요?

답변: 컴퓨터 프로그램 라이선스 계약은 일반적으로 이중 사용을 허용하지 않습니다. 토리는 집에서 이 프로그램을 사용하지 못할 가능성이 큼니다. 토리는 Xylem에서 제공한 소프트웨어 프로그램을 집의 컴퓨터에서 사용하기 전에 IT 매니저와 점검을 해야 합니다.

IT

회사의 가장 값진 자산 중 하나는 IT입니다. 우리는 항상 이 기술을 책임 있고 승인을 받은 업무 용도에 사용해야 합니다. 즉, 우리는 부적절하고, 업무와 관계 없고 문제를 야기할 수 있거나 불법적인 콘텐츠를 다운로드하거나 전달하는 데 IT 네트워크 시스템을 절대 사용할 수 없습니다. 이러한 콘텐츠에는 외설, 불경, 성적 학대, 사회적 혹은 윤리적 공격 혹은 비방 메시지, 사진 혹은 비디오가 포함됩니다. 또한, Xylem이 승인한 소프트웨어만 여러분의 회사 컴퓨터에 다운로드 받을 수 있다는 것을 기억하십시오.

Xylem을 위해 일할 때 우리가 사용하는 IT는 우리 회사 소유이므로 우리는 Xylem 네트워크 시스템상에서 사적인 이메일 인터넷 활동 혹은 보이스메일을 송수신할 수 없습니다. Xylem은 이메일과 인터넷 활동을 검토할 권리를 가지고 있으며, 현지 법률에 따라 그렇게 할 것입니다. 다른 직원의 이메일 계정에 접속하는 것은 Xylem 법률 고문, 인사 담당 수석 임원의 승인이 필요합니다. Xylem이 제공한 네트워크 시스템을 남용한 증거가 드러날 경우 사용 중단 및 징계 조치를 받을 수 있습니다.

질문: 다른 회사에 다니는 제 친구가 인터넷 상의 소프트웨어 링크를 제게 보낸 다음 그 소프트웨어를 제 컴퓨터에 다운로드받으라고 권했습니다. 이 소프트웨어를 설치해도 될까요?

답변: 안됩니다. Xylem이 승인한 소프트웨어만 귀하의 컴퓨터에 설치할 수 있습니다. 신뢰할 수 있는 출처가 아니면 인터넷에서 소프트웨어를 다운로드해서는 안 됩니다. 새로운 소프트웨어 설치에 IT매니저와 상의해야 합니다.

13. 회사의 평판

정치적 활동

건전한 기업 시민으로서 우리가 정치적 활동에 참여함으로써 우리 지역사회에 보답을 하는 것은 격려 받을 일입니다. 그러나, 우리는 회사가 승인한 정치 활동에 참가하는 것이 아닌 경우에는 자신의 이름으로 그리고 자신의 개인 시간을 사용하여 정치 활동을 해야 합니다. 이렇게 회사가 승인한 정치 활동에 참가하는 경우만이 우리가 회사의 자원이나 이름을 정치활동과 관련하여 사용할 수 있는 유일한 상황이며, 그렇지 않은 경우, 법에 의해 그렇게 하도록 명시적으로 허용을 받았고 또한 회사 법무실로부터 사전 승인을 받아야 합니다.

또한 우리는 로비 활동에 관여할 때 혹은 로비 활동과 유사한 업무를 수행할 때 주의를 해야 합니다. Xylem을 대신하여 로비활동에 참여하거나 로비스트를 활용하기 전에 반드시 회사 법무실과 상의를 하십시오.

언론 및 투자 애널리스트에 대한 발표

Xylem의 사업 운영과 관련하여 대중에게 정확하고 일관성이 있는 정보를 제공하는 것이 중요합니다. 우리는 우리가 대변하도록 승인을 받은 이슈와 문제에 대해서만 공식적인 발표를 할 수 있습니다. 여러 매체에서 Xylem 관련 문제로 여러분에게 연락을 할 경우, 그들을 Xylem 외부 업무 담당 부사장 (Vice President of External Affairs)이나 현지 대변인에게 안내하십시오. 애널리스트가 여러분에게 접근할 경우 그 애널리스트를 IR 담당관에게 안내해야 합니다.

14. 면제 및 개정

제한적인 특정 상황에서 그리고 Xylem 수석 윤리 및 준수 담당관에게 서면 요청을 한 경우, Xylem은 우리 현장의 일부 규정의 적용을 적절히 면제해 줄 수 있습니다. 임원에 대한 우리 현장 규정의 면제는 이사회에서만 할 수 있으며 규정이나 법률에 의해 요구되는 경우 이를 공개하게 됩니다.

Xylem은 언제라도 우리 현장이나 회사 정책 또는 절차를 일방적으로 변경할 수 있는 권리를 갖습니다. 우리 현장이나 기타 참고할 회사 정책이나 절차에 포함되지 않은 어떤 것도 자유 의사에 따른 고용 관계를 수정하는 것으로 해석될 수 없습니다.

15. 윤리 헌장 관련 연락처

귀하의 수퍼바이저:

성명: _____ 전화번호: _____

소속 법무실:

성명: _____ 전화번호: _____

소속 회사 인사부:

성명: _____ 전화번호: _____

소속 회사 경리책임자 또는 CFO:

성명: _____ 전화번호: _____

소속 밸류센터 혹은 현지 고충처리담당:

성명: _____ 전화번호: _____

Xylem 수석 윤리 및 준수 담당관

전화번호: (1) 914.323.5991

이메일: Chief.EthicsOfficer@Xyleminc.com

Xylem 내부 감사 담당 임원

전화번호: (1) 914.323.5705

이메일: internal.audit@Xyleminc.com

Xylem Headquarters 고충처리담당

전화번호: (1) 914.323.5702 또는 (1) 800.727.6030

이메일: headquarters.ombudsperson@Xyleminc.com

Xylem EthicsPoint 도움 센터

전화번호: (1) 503.619.1880 또는 (1) 866.886.8605

웹사이트: www.Xyleminc.ethicspoint.com



인쇄할 때 최신 버전 여부 확인되지 않음.
최신 버전은 www.Xyleminc.com
에서 확인할 수 있음.

Xylem Inc.
1 International Drive
Rye Brook, NY 10573
www.Xyleminc.com

© 2014 Xylem
2014년 개정